

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 2. Mai 2002 (02.05.2002)

**PCT** 

# (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 02/34556 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B60J 5/04, 10/04
- (21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE01/04035

(22) Internationales Anmeldedatum:

22. Oktober 2001 (22.10.2001)

(25) Einreichungssprache:

100 52 739.6

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

25. Oktober 2000 (25.10.2000) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): BROSE FAHRZEUGTEILE GMBH & CO. KG, COBURG [DE/DE]; Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg (DE).

- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): FLORENTIN, Thierry [DE/DE]; Theaterplatz 4a, 96450 Coburg (DE). GERSTLAUER, Ralph [DE/DE]; Weichengereuth 16, 96450 Coburg (DE).
- (74) Anwalt: BAUMGÄRTEL, Gunnar; Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin (DE).
- (81) Bestimmungsstaat (national): US.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR).

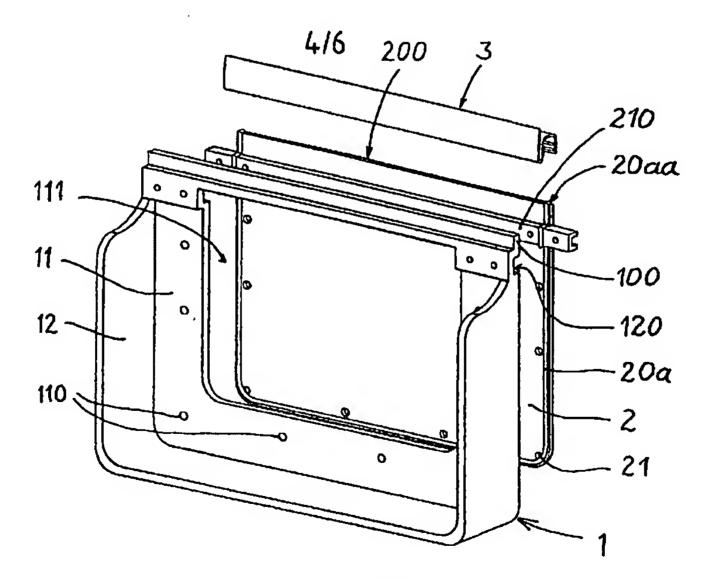
#### Veröffentlicht:

mit internationalem Recherchenbericht

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: MOTOR VEHICLE DOOR

(54) Bezeichnung: KRAFTFAHRZEUGTÜR



(57) Abstract: The invention relates to a motor vehicle door provided with a door inner shell (1, 1', 1") and a door outer shell (5") joined thereto, with a large-area opening (111) in the door inner shell (1, 1', 1"), which can be covered in a sealed manner by a supporting plate (2, 2") by means of a sealing area (2a, 2b), and with a channel seal (3), which forms the upper termination of the inner parapet area. The motor vehicle door is characterized in that the upper contour (200, 200") of the supporting plate (2, 2") supports the channel seal (3) whose ends are connected to the lateral sealing areas (2a, 2aa) of the supporting plate (2, 2").

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]



O 02/34556 A



vor Ablauf der f\u00fcr \u00e4nderungen der Anspr\u00fcche geltenden
Frist; Ver\u00f6sssentlichung wird wiederholt, falls \u00e4nderungen
eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

<sup>(57)</sup> Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Kraftfahrzeugtür mit einer Türinnenschale (1, 1', 1") und einer damit verbundenen Türaußenschale (5"), mit einer großflächigen Öffnung (111) in der Türinnenschale (1, 1', 1"), die durch eine Trägerplatte (2, 2") mittels eines Dichtungsbereichs (2a, 2b) dichtend abdeckbar ist, und mit einer Schachtdichtung (3), welche den oberen Abschluß des inneren Brüstungsbereichs bilden, und ist dadurch gekennzeichnet, daß die obere Kontur (200, 200") der Trägerplatte (2, 2") die Schachtdichtung (3) trägt, deren Enden mit den seitlichen Dichtungsbereichen (2a, 2aa) der Trägerplatte (2, 2") in Verbindung stehen.

5

10

#### Kraftfahrzeugtür

#### Beschreibung

15

Die Erfindung bezieht sich auf eine Kraftfahrzeugtür mit einer Naß/Trockenraumtrennung, die auf seiten der Türaußenschale einen Naßraum von eir.em
Trockenraum auf seiten der Türinnenverkleidung trennt, gemäß dem Oberbegriff des
Patentanspruchs 1.

20

30

35

Aus DE 94 08 653 U1, DE 195 09 282 A1, DE 195 11 105 C1, DE 196 22 310 A1, DE 197 38 656 A1, DE 199 15 151 A1, DE 199 44 965 A1 und EP 0 684 157 A1 sind Kraftfahrzeugtüren der gattungsgemäßen Art bekarınt. Die Türinnenschalen besitzen eine großflächige Montageöffnung, die durch eine mit Funktionselementen bestückten Trägerplatte verschließbar ist. Um eine - auch gegenüber Druckunterschieden zwischen dem Naß- und dem Trockenraum - wirksame Andichtung zu erreichen, ist eine umlaufende Dichtschnur vorgesehen, die sich entlang der Kontur der Öffnung in der Türinnenschale erstreckt. Eine derartige Türkonstruktion erlaubt eine Vormontage und Vorprüfung der Funktionselemente (z.B. Fensterheber, Schloß, Steuerelektronik, elektrische Steckverbinder u.a.), bevor diese mit der Trägerplatte in die Türkarosserie eingesetzt werden. Durch die Anordnung der Funktionselemente auf der Trockenraumseite kann auf einen aufwendigen Feuchtigkeitsschutz verzichtet werden. In einem vergleichsweise geringen Abstand zum oberen, im wesentlichen horizontal verlaufenden Dichtungsbereich zwischen der Trägerplatte und der Türinnenschale erstreckt sich eine innere Schachtdichtung, die das Eindringen von Feuchtigkeit in den Fahrgastinnenraum verhindern soll.

Eine Schachtdichtung mit einem integrierten Verstärkungselement für den Brüstungsbereich ist in US 5,544,448 beschrieben. Dazu weist das Verstärkungselement einen klammerartigen Befestigungsbereich auf, der das obere Ende der Türinnenschale umgreift. Auf der Naßraumseite der Türinnenschale setzt sich das Blech des Verstärkungselements nach unten bis zu einer Kehre fort, um schließlich ein geschlossenes Profil zu bilden. Ein sich daran anschließender Schenkel trägt die der Scheibeninnenseite zugewandten Dichtlippen der Schachtdichtung.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine Kraftfahrzeugtür mit einer Türinnenschale, einer damit verbundenen Türaußenschale und einer großflächigen Montageöffnung in der Türinnenschale, die durch eine mit Funktionselementen bestückten Trägerplatte dichtend abdeckbar ist, zu entwickeln, die auch bei verringertem Dichtungsaufwand hohe Ansprüche an die Naß-/Trockenraumtrennung erfüllt.

10

30

35

Erfindungsgemäß wird die Aufgabe dadurch gelöst, daß die den oberen Abschluß des inneren Brüstungsbereichs bildende Schachtdichtung von der oberen Kontur der Trägerplatte getragen wird, wobei die Enden der Schachtdichtung mit den seitlichen Dichtungsbereichen der Trägerplatte in Verbindung stehen. Damit entsteht eine geschlossene, ununterbrochene Dichtungskontur. Der obere, von der Schachtdichtung gebildete Dichtungsbereich übernimmt also auch die Abdichtung zwischen der Türinnnenschale und der Trägerplatte. Im allgemeinen kann der übliche konstruktive Aufbau der Schachtdichtung beibehalten werden, bei der ein klammernartiger Befestigungsbereich mit Metalleinlage den oberen Randbereich der Trägerplatte umgreift und einen seitlich abstehenden Bereich aufweist, der die der Scheibeninnenseite zugeordnete Dichtlippen trägt.

Nach einer Ausführungsvariante der Erfindung weist die Türinnenschale im Brüstungsbereich die gesamte innenseitige Schachtverstärkung auf und die obere Kontur der Trägerplatte erstreckt sich im wesentlichen entlang der oberen Kontur des Brüstungsbereichs der Türinnenschale. Die Schachtdichtung umgreift dabei sowohl die obere Kontur von Trägerplatte und als auch die obere Kontur der Türinnenschale.

Eine weitere Erfindungsvariante sieht vor, daß die Türinnenschale im Brüstungsbereich einen oberen Teil der innenseitigen Schachtverstärkung und die Trägerplatte einen unteren Teil der innenseitigen Schachtverstärkung aufweist. Auch in diesem Fall bilden die oberen Konturen von Trägerplatte und Türinnenschale einen gemeinsamen

20

25

30

Abschluß, der vom Befestigungsbereich der Schachtdichtung umgriffen wird. Im umgekehrten Fall, wenn also die Türinnenschale im Brüstungsbereich den unteren Teil der innenseitigen Schachtverstärkung und die Trägerplatte den oberen Teil der innenseitigen Schachtverstärkung ausbildet, ist auch möglich, daß die Schachtdichtung ausschließlich mit der oberen Kontur der Trägerplatte in Verbindung steht. Eine solche Befestigung der Schachtdichtung ist jedenfalls dann erforderlich, wenn die Trägerplatte im Brüstungsbereich die gesamte innenseitige Schachtverstärkung ausbildet.

Die Schachtdichtung weist vorzugsweise oberhalb ihres Befestigungsbereichs eine Wulst auf, die der Einhängung der Türinnenverkleidung dient.

Die Dichtungsbereiche zwischen der Trägerplatte und den zugeordneten seitlichen Randbereichen und dem unteren Randbereich der Öffnung in der Türinnenschale können von einem durchgehenden Dichtungselement, z.B. in Form einer aufgespritzten oder aufgeklebten Dichtschnur, gebildet werden. Eine weitere Möglichkeit der Ausbildung der Dichtungsbereiche besteht im Aufkaschieren einer elastischen Dichtfolie auf die Trägerplatte, insbesondere in Form einer geschäumten Folie.

Die beschriebenen Trägerplatten sind in einfacher Weise als Stanz-Prägeteile aus Stahlblech oder einem anderen Blechmaterial herstellbar, wobei durch Präge- und/oder Biegevorgänge bei Bedarf auch eine Schachtverstärkung ausgeformt werden kann. Ein noch höherer Integrationsgrad kann mit einer Trägerplatte in Form eines Leichtmetall-Gußteils erzielt werden, da hiermit unter anderem auch Lagerstellen oder Befestigungselemente angeformt werden können, ohne eine die Naß-/Trockenraumtrennung durchdringende Öffnung erzeugen zu müssen.

Bei Verwendung einer Trägerplatte in Form eines Kunststoffspritzteils in Mehrkomponententechnik, besteht auch die Möglichkeit, die Schachtdichtung mittels einer hinreichend flexiblen Kunststoffkomponente auszubilden und einstückig in die Trägerplatte zu integrieren. Darüber hinaus können auch die übrigen an der Trägerplatte vorgesehenen Dichtungsbereiche (der untere und die seitlichen Dichtungsbereiche zwischen der Trägerplatte und den zugeordneten Randbereichen der Öffnung in der Türinnenschale) einstückig in die Trägerplatte integriert werden.

35 Nachfolgend wird die Erfindung anhand von Ausführungsbeispielen sowie der dargestellten Figuren näher erläutert. Es zeigen:

- Figur 1a schematische Ansicht einer Türinnenschale, einer Trägerplatte und einer innenseitigen Schachtdichtung in Explosivdarstellung;
- Figur 1b schematische Ansicht des Zusammenbaus der Teile gemäß Figur 1a;
- Figur 1c schematische Ansicht des Zusammenbaus der Teile gemäß Figur 1a von seiten der Tägerplatte;
- Figur 1d schematische Ansicht der Stirnseite des Zusammenbaus der Teile gemäß Figur 1a;
- Figur 2 Schnittdarstellung durch eine Fahrzeugtür im Bereich der großflächigen Öffnung in der Türinnenschale;
- Figur 3 schematische Explosivdarstellung einer Türinnenschale mit einer Brüstungsverstärkung, die bis in den Bereich der Schachtdichtung reicht;
- Figur 4 schematische Explosivdarstellung einer Türinnenschale mit einer Brüstungsverstärkung, die nicht bis in den Bereich der Schachtdichtung reicht;
- Figur 5 schematische Explosivdarstellung einer Türinnenschale ohne Brüstungsverstärkung;
- Figur 6 perspektivische Darstellung einer Kraftfahrzeugtür mit einem Rahmenmodul, das von oben in den aus Türinnenschale und Türaußenschale bestehenden Türkasten einsteckbar ist.

Das neue Türkonzept, wonach die obere Kontur 200 der die in der Türinnenschale 1, 1', 1" vorgesehene Montageöffnung 111 abdeckenden Trägerplatte 2, 2', 2" die Schachtdichtung 3 trägt, erlaubt im Vergleich zu bekannten Türkonzepten mit einer sogenannten Naß-/Trockenraumtrennung einen verringerten Dichtungsaufwand, da die Schachtdichtung 3 gleichzeitig die Aufgabe der Abdichtung der Trägerplatte 2, 2', 2" gegenüber der Türinnenschale 1, 1', 1" übernimmt. Der entsprechende, sonst notwendige Dichtungsstreifen in diesem Bereich kann also entfallen. Dadurch wird

WO 02/34556

5

10

15

20

25

PCT/DE01/04035

Material und Herstellungsaufwand eingespart. Darüber hinaus steht durch die hochgezogene Kontur der Trägerplatte zumindest dann eine vergrößerte Montagefläche für diverse vormontierbare Funktionseinheiten zur Verfügung, wenn der Brüstungsbereich der Türinnenschale nach oben hin schmaler ausgeführt oder durch eine in der Trägerplatte integrierte Brüstungsverstärkung völlig ersetzt wird.

Das in den Figuren 1a – 1d schematisch dargestellte Türkonzept zeigt eine Türinnenschale 1, die auch als Leichtmetall-Gußteil (z.B. aus einer Aluminium- oder Magnesiumlegierung) ausgeführt sein kann, von seiten der Türinnenschale, die nicht dargestellt ist. Die Türinnenschale besteht im wesentlichen aus einer dem Fahrgastraum zugewandten Innenwand, die eine großflächige Montageöffnung 111 und – im oberen Bereich – eine Brüstungsverstärkung 10 mit einem stegartigen Abschluß (Steg 100) aufweist. Seitlich abgewinkelt von der Innenwand 11 erstrecken sich der Türboden 13 und die Seitenwände 12, an den die (nicht dargestellten) Türscharniere und das Schloß angeschlagen sind. Der Innenwand 11 zugeordnet ist eine Trägerplatte 2, welche die Öffnung 111 vollständig abdecken kann und die an ihrem unteren Rand sowie an den seitlichen Rändern eine Dichtung 20a, 20b trägt. Die seitlichen Ränder 20a enden auf der Oberkante der Trägerplatte 1 in einem der Schachtdichtung 3 zugeordneten Endbereich 20aa. Über die Befestigungsöffnungen 21, 110 wird die Verbindung zwischen der Türinnenschale 1 und der Trägerplatte 2 durch Schauben oder Nieten hergestellt.

Anschließend kann die innere Schachtdichtung 3 montiert werden. Ihr U-förmiger Befestigungsbereich 30 umgreift dabei die oberen Konturen 100, 200 von Türinnenschale 1 und Trägerplatte 2 (siehe insbesondere Figur 1d), wobei die innere Basisfläche des U-förmigen Befestigungsbereichs 30 mit den Endbereichen 20aa der seitlichen Dichtungsbereiche 20a der Trägerplatte 2 in Kontakt tritt und somit eine geschlossene Dichtung bildet, die hohen Anforderungen an die Naß-/Trockenraumtrennung genügt.

Der in Figur 2 dargestellte Ausschnitt des Brüstungsbereichs einer Fahrzeugtür entspricht dem Türkonzept gemäß den Figuren 1a – 1d und zeigt – neben weiteren Details der inneren Schachtdichtung 3 – auch die äußere Schachtdichtung 6, die von einem durch die Türaußenschale 5 und einer damit verbörtelten äußeren Brüstungsverstärkung 50 gebildeten Endbereich getragen wird. Der Befestigungsbereich 60 der Schachtdichtung 6 weist eine U-förmige Metallklammer 600 auf, welche die

notwendigen Haltekräfte erzeugt. Zwei angeformte Dichtlippen 61, 62 dienen der Anlage an die äußere Scheibenfläche.

Die innere Schachtdichtung 3 weist im Befestigungsbereich 30 ebenfalls eine Metallklammer 300 auf, deren Form jedoch so gewählt wurde, daß der eine Endbereich der Metallklammer 600 auch die zur Anlage an die innere Fläche der Fensterscheibe 7 vorgesehene Dichtlippe 31 tragen kann. Darüber hinaus ist an der Basis des im wesentlichen U-förmigen Befestigungsbereichs 30 eine nach oben weisende Wulst 32 ausgebildet, die der Einhängung des Endes 40 der Türinnenverkleidung 4 dient. Im Inneren des Befestigungsbereichs 30 wurde das Dichtungsmaterial zu Dichtlippen 301 ausgeformt, die an den oberen Konturen 100, 200 von Türinnenschale 1' und Trägerplatte 2' anliegen.

Das Türkonzept von Figur 3 zeigt eine Türinnenschale 1 mit einer reduzierten inneren Brüstungsverstärkung, die nach oben hin mit dem Steg 100 abschließt. Nach unten hin erfolgt eine Ergänzung durch eine mit der Trägerplatte 2 verbundene Brüstungsverstärkung 210, die sich mit ihren über die seitlichen Ränder der Trägerplatte 2 hinausragenden Enden in die kanalförmige Ausnehmung 120 der Türinnenschale 1 einfügen läßt. Der seitliche Dichtungsbereich 20a erstreckt sich dabei auch über die Brüstungsverstärkung 210 und endet auf der Stirnkante 200 der Trägerplatte 2, so daß nach der Montage der Schachtdichtung 3 sichergestellt ist, daß diese mit der Dichtung 20a, 20aa der Trägerplatte 2 in Verbindung steht. Die Schachtdichtung 3 umgreift analog zu den in den Figuren 1a – 2 beschriebenen Ausführungsbeispielen mit ihrem Befestigungsbereich 30 die oberen Konturen der Türinnenschale 1 und der Trägerplatte 2.

Figur 4 zeigt ein Türkonzept mit einer auf der Trägerplatte 2 angeordneten Brüstungsverstärkung 220, die mit ihren äußeren Stirnflächen 220a zwischen die inneren Stirnflächen 10a der seitlichen Holme 11, 12 eingesetzt wird. Unterhalb dieser Brüstungsverstärkung 220 befindet sich eine Brüstungsverstärkung 10¹, die die Holme 11, 12 der Türinnenschale 1 verbindet. Im vorliegenden Fall überragt die obere Kontur 200 der Trägerplatte 2 sämtliche Bereiche der Türinnenschale 1 und trägt deshalb die Schachtdichtung 3 allein. Somit ist grundsätzlich auch eine Vormontage der Schachtdichtung 3 auf der Trägerplatte 2 vor den Zusammenbau der Tür möglich.

10

15

20

25

30

Das in Figur 5 dargestellte Türkonzept unterscheidet sich von dem gemäß Figur 4 im wesentlichen nur dadurch, daß die Türinnenschale 1 keinerlei Brüstungsverstärkung aufweist und daß sich die Brüstungsverstärkung 230 der Trägerplatte 2 über die gesamte Breite der Trägerplatte 2 erstreckt. Auch in diesem Fall bildet die obere Kontur 200 der Trägerplatte 2 den Abschluß der Naß-/Trockenraumtrennung und trägt die Schachtdichtung 3.

Figur 6 zeigt die perspektivische Darstellung einer Kraftfahrzeugtür mit einem Rahmenmodul gemäß dem prinzipiellen Türkonzept von Figur 5. Die Türkarosserie wird von einem aus der Türaußenschale 5" und der Türinnenschale 1" gebildeten, nach oben offenen Türkasten gebildet, in den das Rahmenmodul einsteckbar und montierbar ist. Der Fensterrahmen 9 sowie die Trägerplatte 2" stehen über sogenannte Knotenelemente 90, 91 miteinander in Verbindung, wobei die Knotenelemente 90, 91 der Justierung des Rahmens 9 bezüglich des Türkastens 1", 5" und der Montage dienen. Zur Verbindung der Trägerplatte 2" mit der Innenwand 11" der Türinnenschale 1" sind entlang des Dichtungsbereichs 130 Befestigungsstellen 21, 110 vorgesehen.

Der Brüstungsbereich der Tür wird von einer rohrförmigen Brüstungsverstärkung 240 gebildet, die über bolzenartige Zapfen mit den Knotenelementen 90, 91 in Verbindung steht. Daran ist die Trägerplatte 2" befestigt, deren oberer Bereich an die gewünschte Kontur der Brüstung angepaßt wurde und der die Brüstungsverstärkung 240 teilweise umschließt. Die abschließende obere Kontur 200" der Trägerplatte 2" wird von einem nach oben abgewinkelten Randbereich gebildet, der die (nicht dargestellte) innere Schachtdichtung 3 trägt.

Die Trägerplatte 2" stellt mit den vormontierten Funktionseinheiten eine vorprüfbare Einheit dar, wodurch ein hoher Qualitätsstandard sichgestellt werden kann. Solche Funktionseinheiten können z.B. sein: eine Armstütze (80), eine Schaltereinheit (81) zum Ansteuern von elektrisch antreibbaren Fensterhebern oder Spiegeln, eine Antriebseinheit (83) für einen Fensterheber, ein Türinnenöffner (82), ein Lautsprecher (84) oder ein Kabelbaum. Eine Anordnung der Funktionseinheiten auf der Trockenraumseite erlaubt erhebliche Einsparungen durch die Vermeidung von ansonsten notwendigen Naßraumausführungen.

8

#### Patentansprüche

#### 1. Kraftfahrzeugtür

- mit einer Türinnenschale (1, 1', 1") und einer damit verbundenen Türaußenschale
   (5"),
  - mit einer großflächigen Öffnung (111) in der Türinnenschale (1, 1', 1"), die durch eine Trägerplatte (2, 2") mittels eines Dichtungsbereichs (2a, 2b) dichtend abdeckbar ist, und
- mit einer Schachtdichtung (3), welche den oberen Abschluß des inneren Brüstungsbereichs bilden,

#### dadurch gekennzeichnet,

- daß die obere Kontur (200, 200") der Trägerplatte (2, 2") die Schachtdichtung (3) trägt, deren Enden mit den seitlichen Dichtungsbereichen (2a, 2aa) der Trägerplatte (2, 2") in Verbindung stehen.
- 20 2. Kraftfahrzeugtür nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Türinnenschale (1) im Brüstungsbereich die gesamte innenseitige Schachtverstärkung (10) aufweist.
- 25 3. Kraftfahrzeugtür nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Türinnenschale (1) im Brüstungsbereich einen oberen Teil der innenseitigen Schachtverstärkung (100) und die Trägerplatte (2) einen unteren Teil der innenseitigen Schachtverstärkung (210) aufweist oder umgekehrt.

30

35

4. Kraftfahrzeugtür nach Anspruch 2 oder 3, dadurch gekennzeichnet, daß sich die obere Kontur der Trägerplatte (1) im wesentlichen entlang der oberen Kontur (100) des Brüstungsbereichs der Türinnenschale (1) erstreckt und daß die Schachtdichtung (3) die oberen Konturen (100, 200) von Trägerplatte (2, 2') und Türinnenschale (1, 1') umgreift.

9

- Kraftfahrzeugtür nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Trägerplatte (1, 1") im Brüstungsbereich die gesamte innenseitige Schachtverstärkung (230, 240) aufweist.
- 6. Kraftfahrzeugtür nach einem der voranstehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß die Schachtdichtung (3) eine metallische, federelastisch ausgebildete Klammer (300) aufweist, die ihrer Befestigung dient.
- Ansprüche, voranstehenden dadurch einem 7. Kraftfahrzeugtür nach der Schachtdichtung (3) oberhalb daß der ihres gekennzeichnet, an Befestigungsbereichs (30) eine Wulst (32) ausgebildet ist, die der Einhängung der Türinnenverkleidung (4) dient.
- 8. Kraftfahrzeugtür nach einem der voranstehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der untere Dichtungsbereich (20b) und die seitlichen Dichtungsbereiche (20a, 20aa) zwischen der Trägerplatte (2) und den zugeordneten Randbereichen der Öffnung (111) in der Türinnenschale (1) von einem durchgehenden Dichtungselement, z.B. einer aufgespritzten oder aufgeklebten Dichtschnur, gebildet wird.

25

30

5

10

15

9. Kraftfahrzeugtür nach einem der voranstehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, daß der untere Dichtungsbereich und die seitlichen Dichtungsbereiche zwischen der Trägerplatte (2, 2") und den zugeordneten Randbereichen der Öffnung (111) in der Türinnenschale (1, 1") von einer auf die Trägerplatte aufkaschierten elastischen Dichtfolie, insbesondere in Form einer geschäumten Folie, gebildet wird.

PCT/DE01/04035

10. Kraftfahrzeugtür nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Trägerplatte als Kunststoffspritzteil in 2-Komponententechnik ausgeführt ist, wobei die Schachtdichtung mittels der weicheren Kunststoffkomponente ausgebildet und einstückig in die Trägerplatte integriert ist.

5

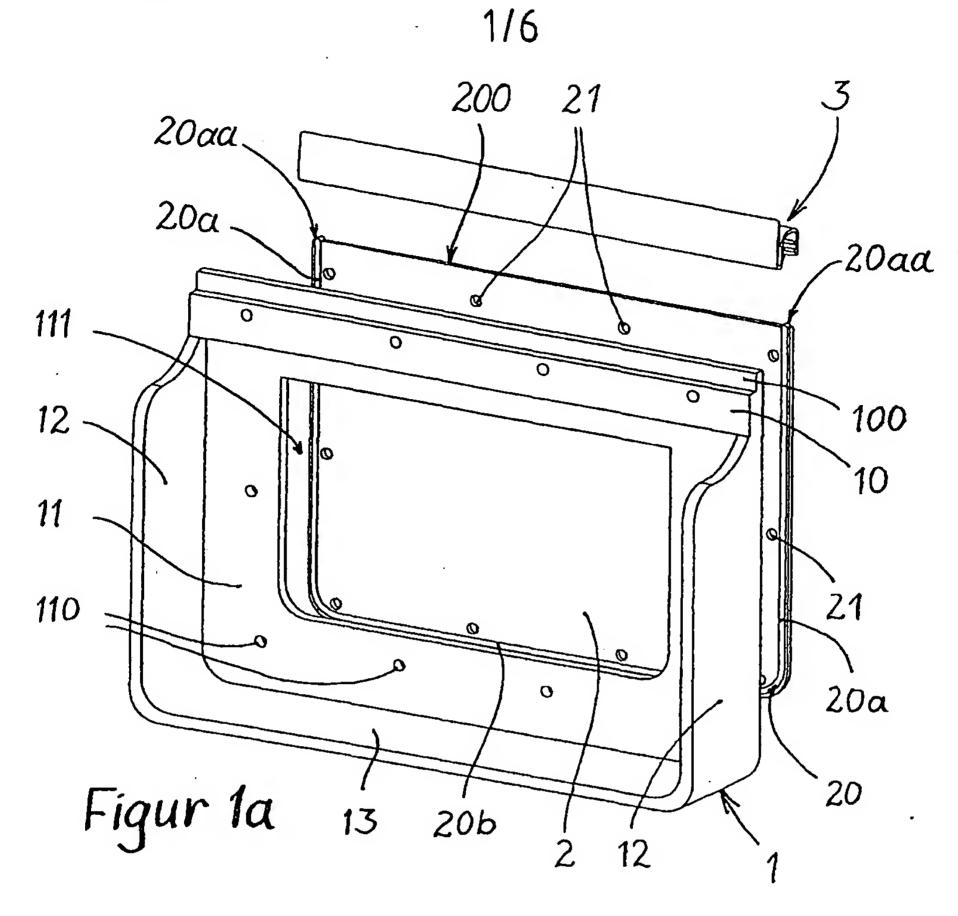
10

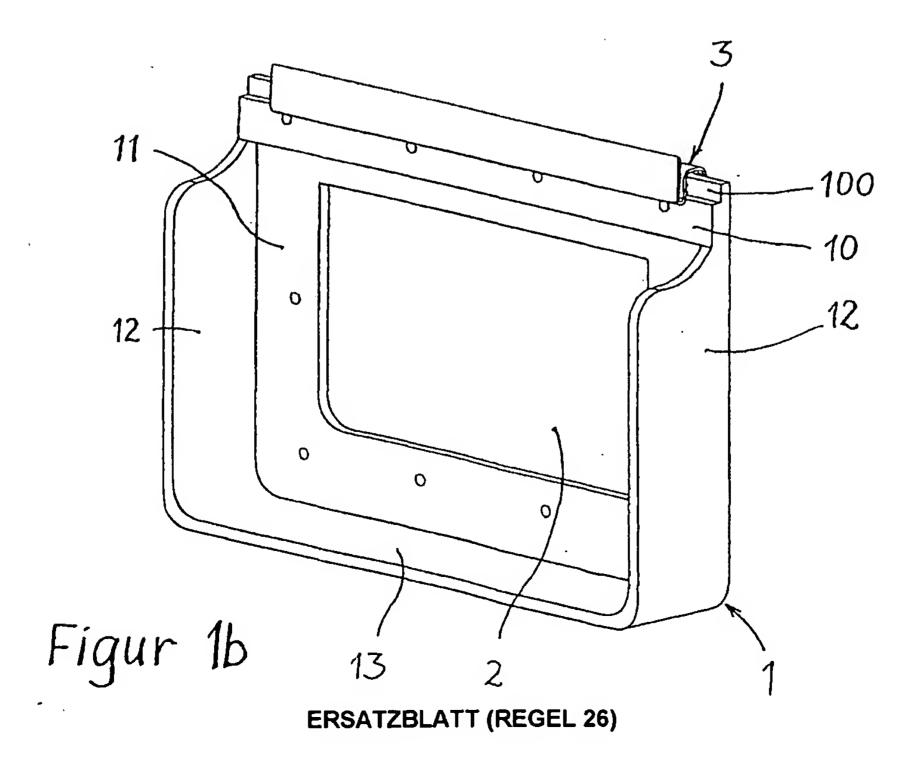
15

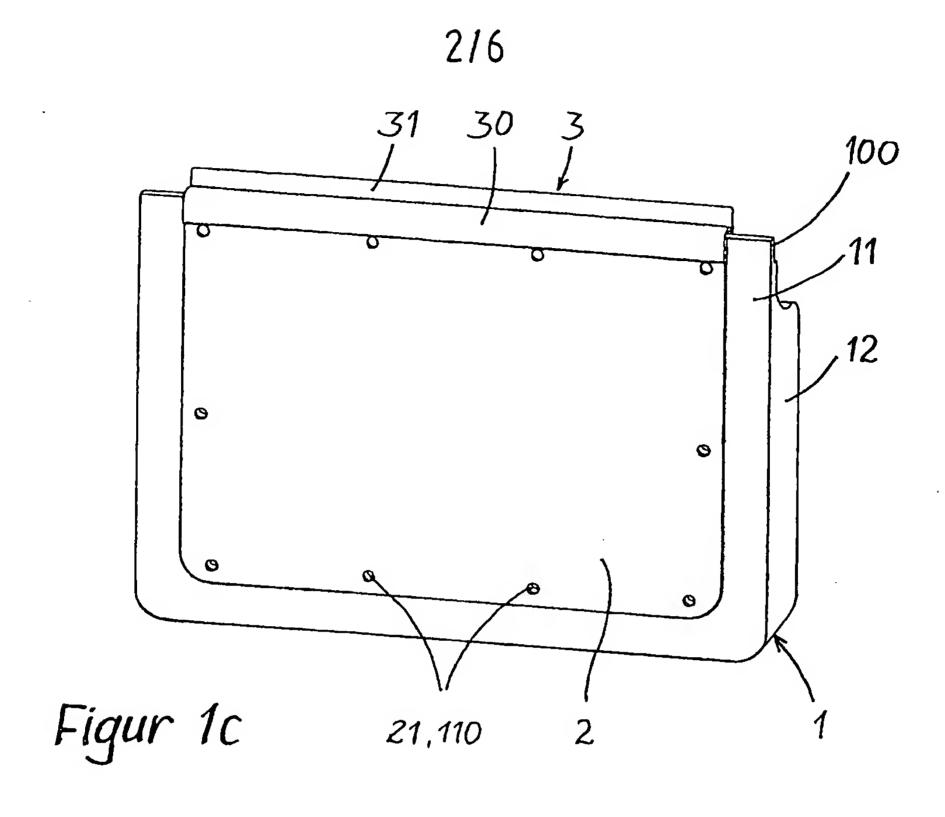
11. Kraftfahrzeugtür nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß auch der untere Dichtungsbereich und die seitlichen Dichtungsbereiche zwischen der Trägerplatte und den zugeordneten Randbereichen der Öffnung in der Türinnenschale einstückig in die Trägerplatte integriert sind.

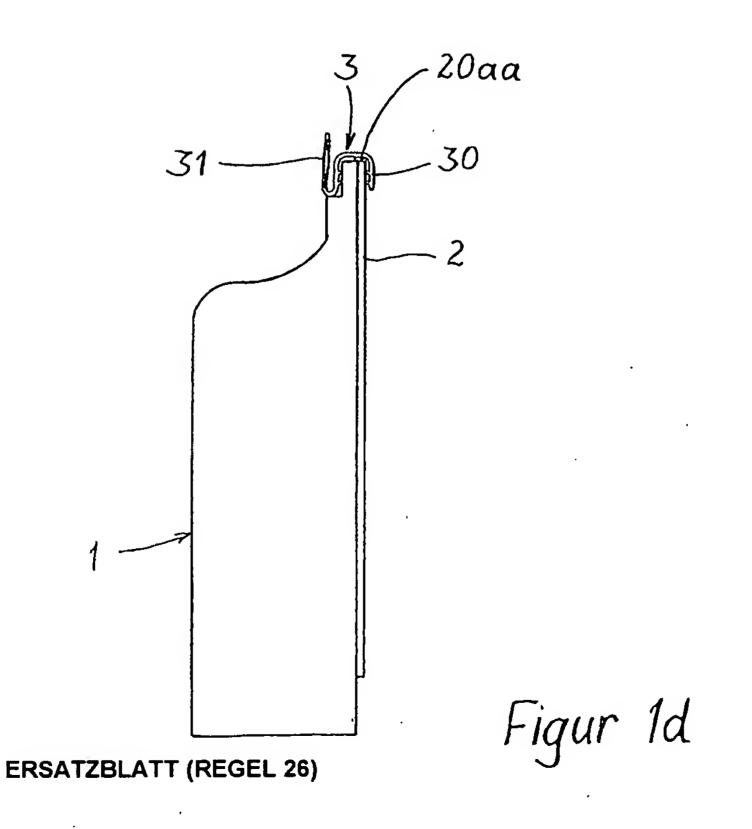
- 12. Kraftfahrzeugtür nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Trägerplatte (2) als Leichtmetall-Gußteil aus einer Aluminium- oder Magnesiumlegierung ausgeführt ist.
- 13. Kraftfahrzeugtür nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Trägerplatte (2, 2") als Blechteil ausgeführt ist, insbesondere als Stanz-Prägeteil.

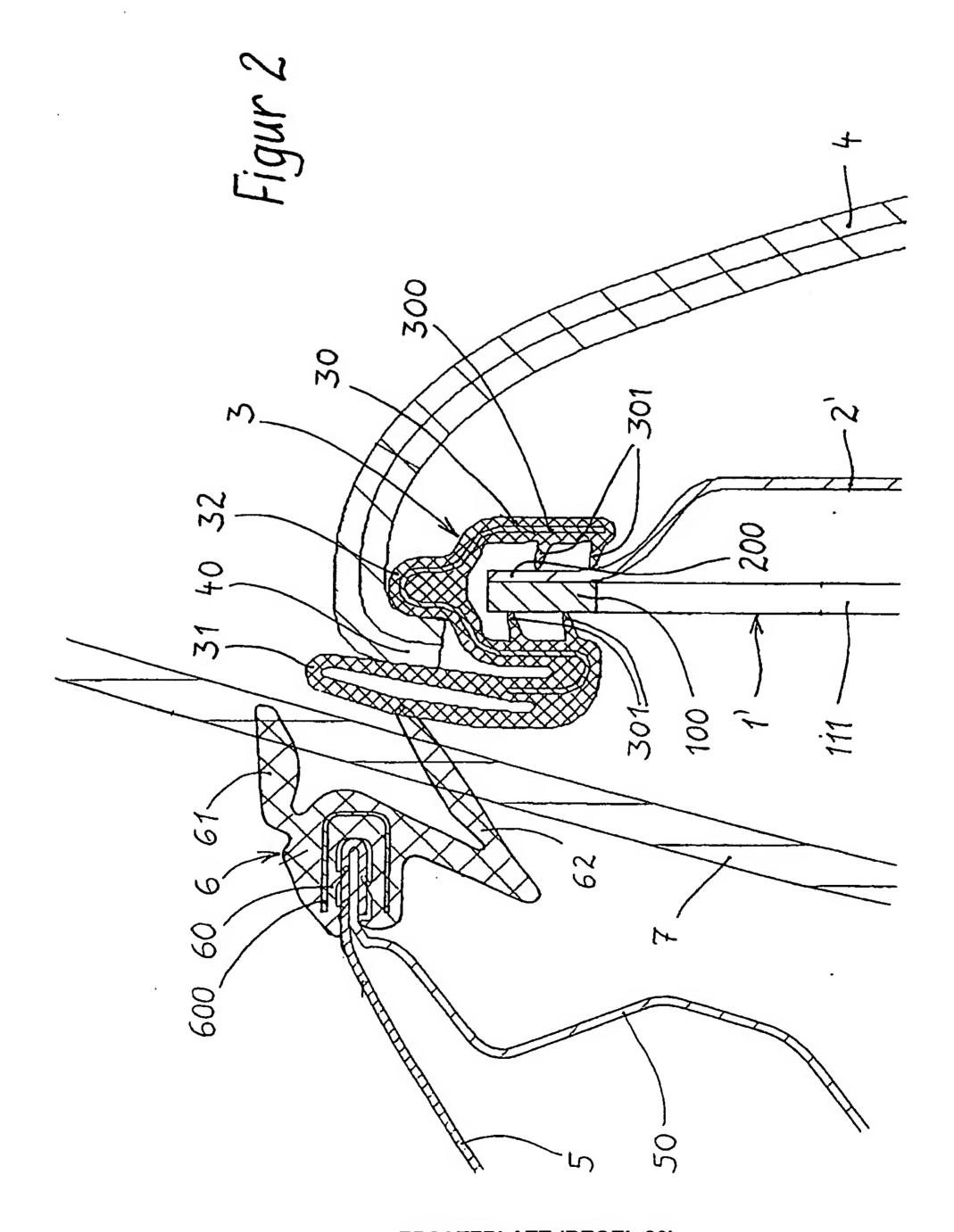
20



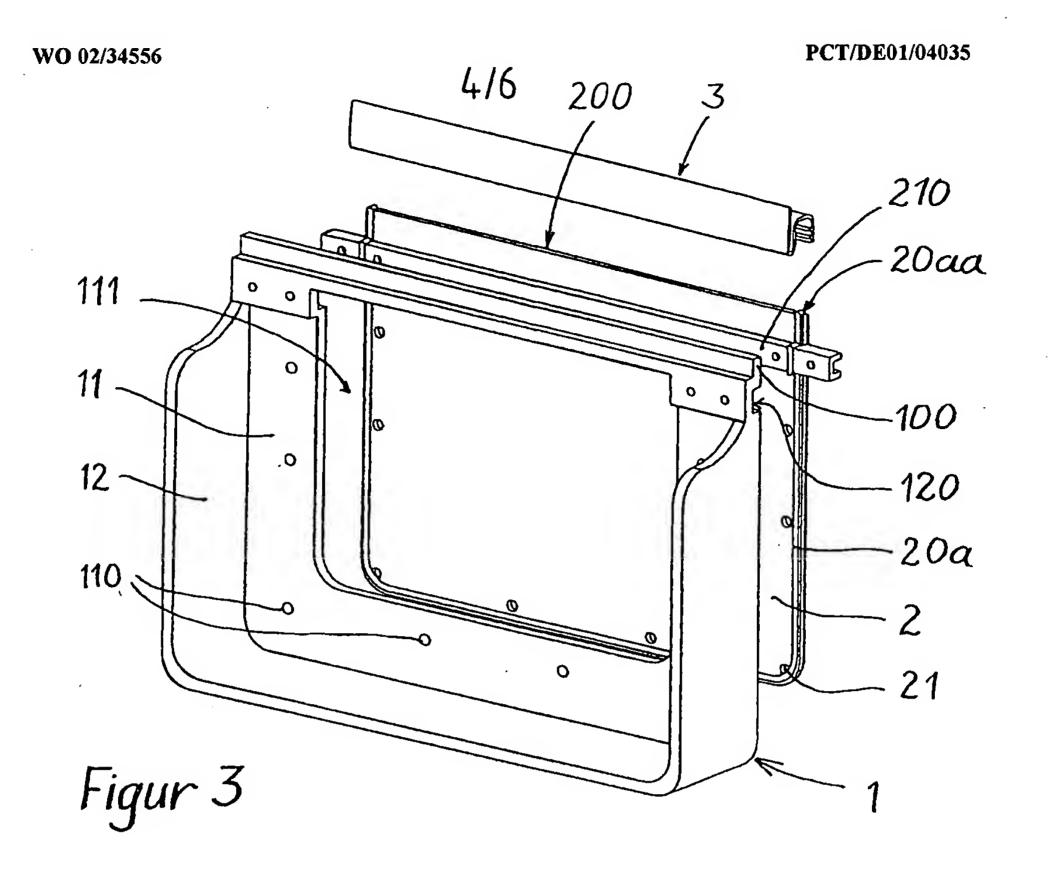


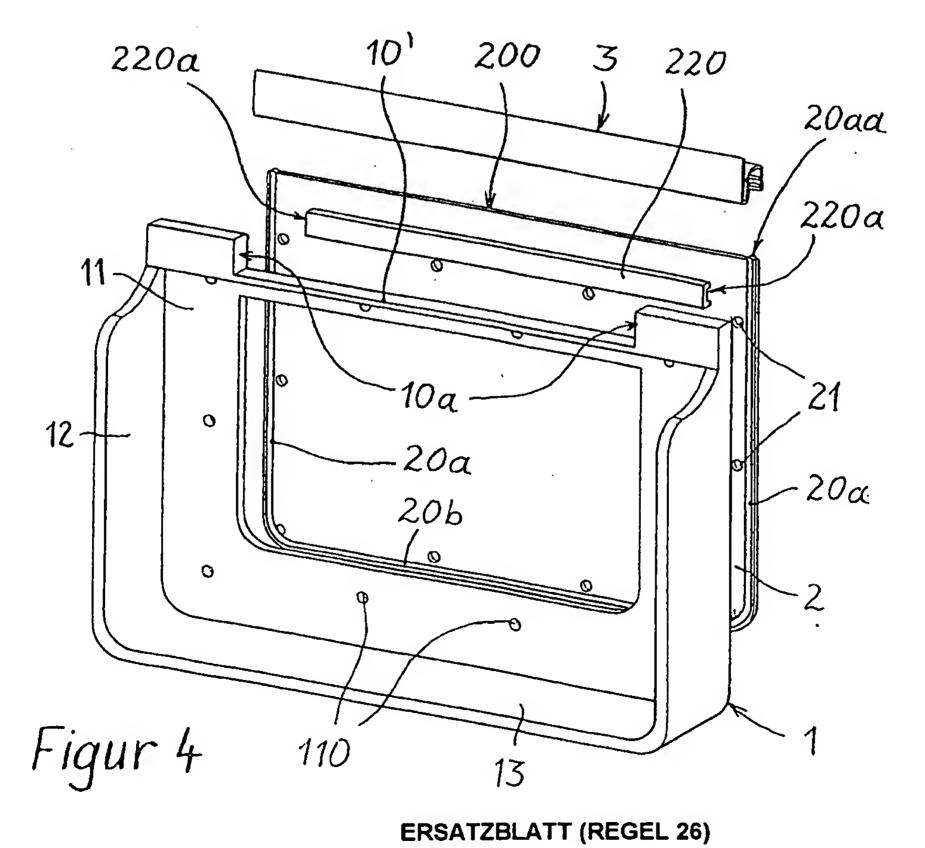


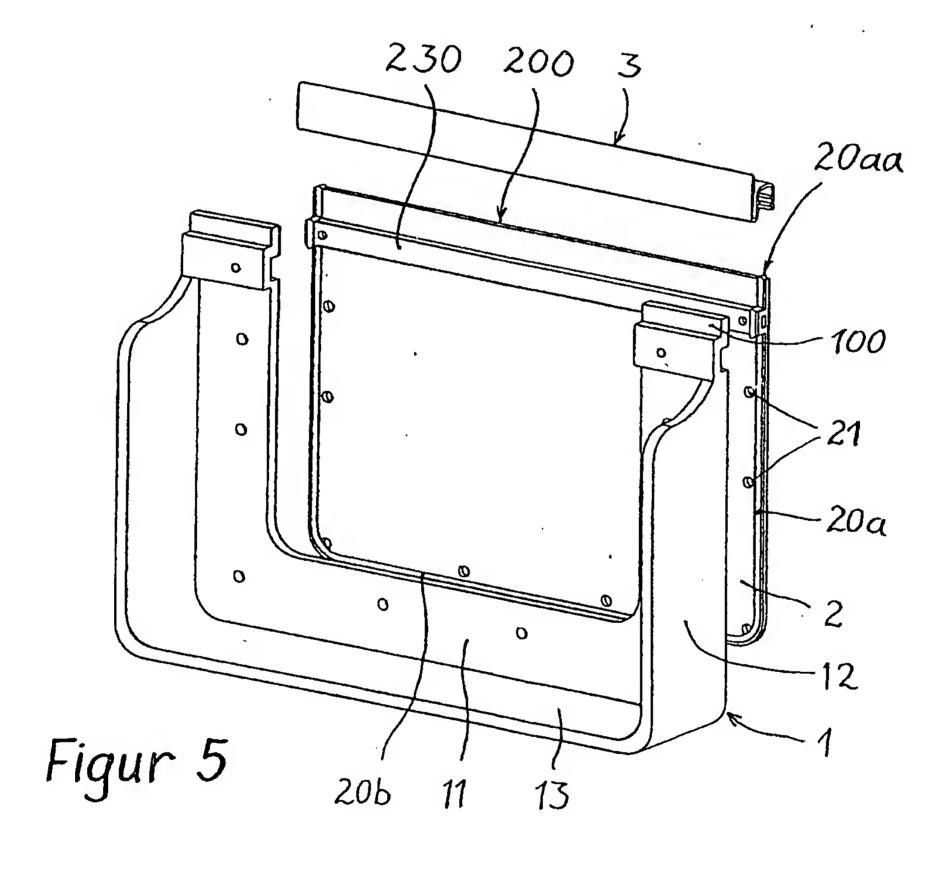




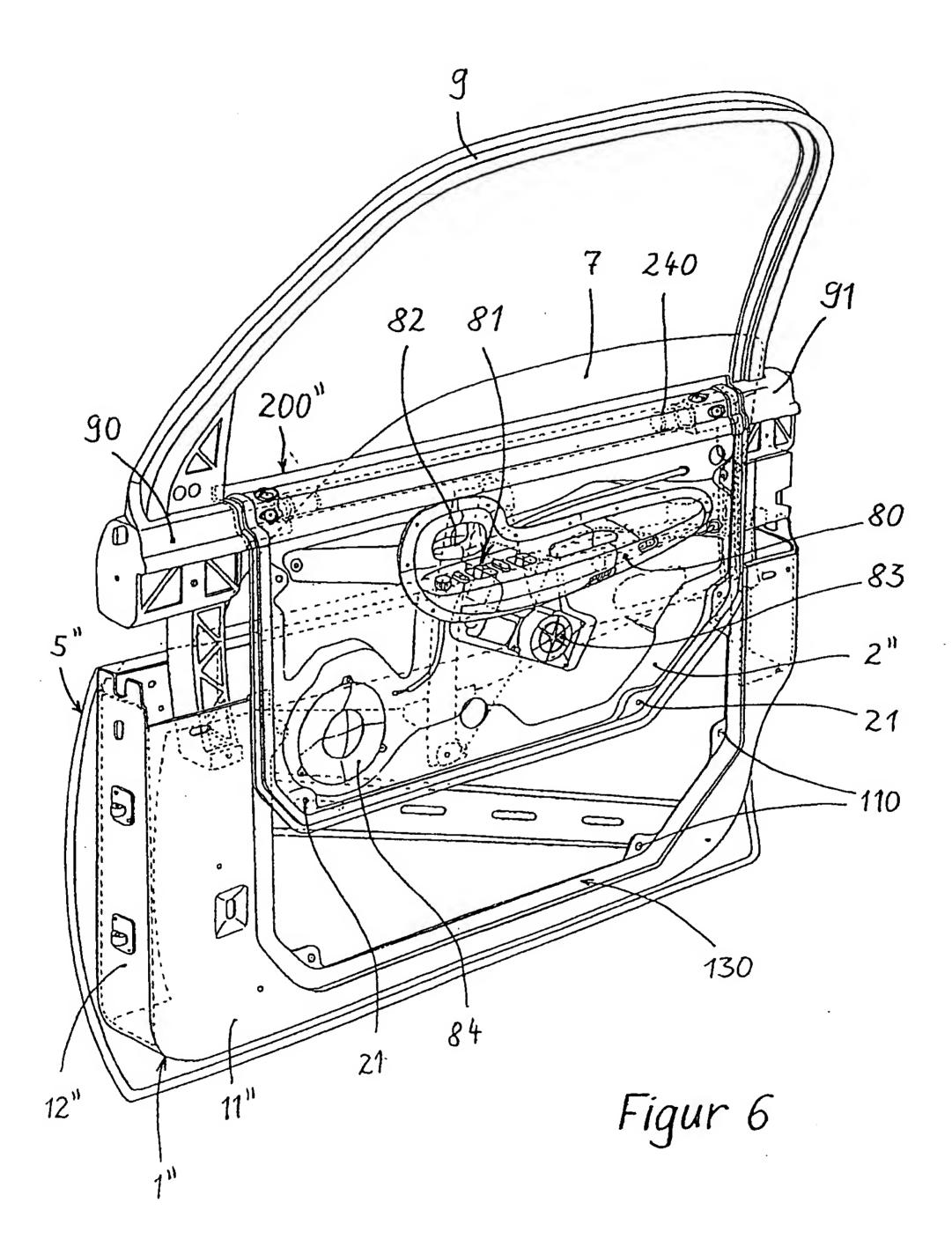
ERSATZBLATT (REGEL 26)







6/6



#### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

onal Application No PCT/DE 01/04035

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER
IPC 7 B60J5/04 B60J10/04

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

#### B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

IPC 7 R60J

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included. In the fields searched

Electronic data base consulted during the International search (name of data base and, where practical, search terms used)

WPI Data, PAJ, EPO-Internal

C. DOCUME	INTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	<del></del>
Category *	Citation of document, with Indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
P,A	EP 1 138 535 A (KASAI KOGYO KK) 4 October 2001 (2001-10-04) column 7, line 6 -column 35; figures 1-8	1,4
Α .	EP 1 040 951 A (DRAFTEX IND LTD) 4 October 2000 (2000-10-04) abstract; figure 2	1
Α	DE 197 38 656 A (BROSE FAHRZEUGTEILE) 18 March 1999 (1999-03-18) cited in the application abstract; figures 1,2	1
A	DE 196 22 310 A (BROSE FAHRZEUGTEILE) 11 December 1997 (1997-12-11) cited in the application column 3, line 42 -column 4, line 1; figure 1	1
X Furt	ner documents are listed in the continuation of box C.     X   Palent family members are listed.	d in annex.

Further documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed in annex.
<ul> <li>Special categories of cited documents:</li> <li>"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance</li> <li>"E" earlier document but published on or after the international filing date</li> <li>"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)</li> <li>"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means</li> <li>"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed</li> </ul>	<ul> <li>'T' later document published after the International filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention</li> <li>'X' document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone</li> <li>'Y' document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.</li> <li>'&amp;' document member of the same patent family</li> </ul>
Date of the actual completion of the International search	Date of mailing of the international search report
5 March 2002	13/03/2002
Name and mailing address of the ISA	Authorized officer
European Patent Office, P.B. 5818 Patenllaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax (+31-70) 340-3016	Vanneste, M

### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

i anal Application No
PCT/DE 01/04035

	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	•
Calegory *	Cilation of document, with Indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	DE 195 11 105 C (BROSE FAHRZEUGTEILE) 21 November 1996 (1996-11-21) cited in the application abstract; figures	1
A	DE 195 09 282 A (BROSE FAHRZEUGTEILE) 14 November 1996 (1996-11-14) cited in the application abstract; figures	
·		
	•	
	•	
	·	
	•	
	-	
	0 (continuation of second sheet) (July 1992)	

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

PCT/DE 01/04035

Patent document cited in search report	Publication date		Patent family member(s)	Publication date	
EP 1138535 A	04-10-2001	JP	2001277849 A	10-10-2001	l
		EP	1138535 A	.2 04-10-2001	Į
		US	2001025456 A	1 04-10-2001	l
EP 1040951 A	04-10-2000	GB	2349666 A	08-11-2000	- )
		EP	1040951 A	1 04-10-2000	)
DE 19738656 A	18-03-1999	DE	19738656 A	1 18-03-1999	- )
		BR	9815647 A		
		CN	1269756 T		
		WO	9911491 A		
		EP	1009647 A		
		JP	2001514119 T		
DE 19622310 A	11-12-1997	DE	19622310 A	1 11-12-1997	- 7
.,		DE	19654956 A		
		EP	0811516 A		
		US	5902004 A		
DE 19511105 C	21-11 <b>-</b> 1996	DE	19511105 C	1 21-11-1996	5
*		BR	9607779 A		
		WO	9630226 A		
		DE	59600873 D		)
		EP	0814966 A	1 07-01-1998	3
		ES.	2127628 T	3 16-04-1999	)
		US	5979115 A	09-11-1999	)
DE 19509282 A	14-11-1996	DE	19509282 A	14-11-1996	- 5
		BR	9607238 A		7
		CN	1178504 A	,B 08-04-1998	3
		WO	9628314 A	-	5
		DE	59600675 D	19-11-1998	3
		EP	0812272 A	17-12-1997	7
•		ES	2125102 T	3 16-02-1999	9
		JP	11501882 T	16-02-1999	•
•		•			

#### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

PCT/DE 01/04035

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 B60J5/04 B60J10/04 B60J10/04 Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK **B. RECHERCHIERTE GEBIETE** Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikalionssystem und Klassifikalionssymbole) IPK 7 B60J Recherchlerte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete falten Während der Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendele Suchbegriffe) WPI Data, PAJ, EPO-Internal C. ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN Bezeichnung der Veröffentilchung, soweil erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile Kategorie\* Betr. Anspruch Nr. P,A EP 1 138 535 A (KASAI KOGYO KK) 1,4 4. Oktober 2001 (2001-10-04) Spalte 7, Zeile 6 -Spalte 35; Abbildungen EP 1 040 951 A (DRAFTEX IND LTD) 4. Oktober 2000 (2000-10-04) Zusammenfassung; Abbildung 2 DE 197 38 656 A (BROSE FAHRZEUGTEILE) 18. März 1999 (1999-03-18) in der Anmeldung erwähnt Zusammenfassung; Abbildungen 1,2 Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu Slehe Anhang Patentlamilie enlnehmen Besondere Kalegorien von angegebenen Veröffentlichungen : \*T\* Spätere Veröffentlichung, die nach dem Internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der 'A' Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden 'E' álteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Theorie angegeben ist Anmeldedatum Veröffentlicht worden ist \*X\* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprüchte Erfindung "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zwelfelhatt erkann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden «y» Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie kann nicht als auf erfinderischer Täligkeit beruhend betrachtet ausgeführt) werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist Veröffentlichung, die vor dem Internationalen Anmeldedatum, aber nach \*& Verölfentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist dem beansprüchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist Datum des Abschlusses der Internationalen Recherche Absendedatum des Internationalen Recherchenbenchts 13/03/2002 5. März 2002 Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Bevollmächtigter Bediensteter Europäisches Palentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040. Tx 31 651 epo nl, Vanneste, M Fax: (+31-70) 340-3016

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

In: onales Aktenzeichen
PCT/DE 01/04035

			01/04035		
	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN				
Kategone*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht komi	menden Teile	Betr. Anspruch Nr.		
A	DE 196 22 310 A (BROSE FAHRZEUGTEILE) 11. Dezember 1997 (1997-12-11) in der Anmeldung erwähnt Spalte 3, Zeile 42 -Spalte 4, Zeile 1; Abbildung 1		1		
A	DE 195 11 105 C (BROSE FAHRZEUGTEILE) 21. November 1996 (1996-11-21) in der Anmeldung erwähnt Zusammenfassung; Abbildungen	•	1		
Α	DE 195 09 282 A (BROSE FAHRZEUGTEILE) 14. November 1996 (1996-11-14) in der Anmeldung erwähnt Zusammenfassung; Abbildungen				
	-	•			

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Palentfamilie gehören

Int iles Aldenzeichen
PCT/DE 01/04035

lm Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung	
EP 113	8535	A 04-10-2001	JP EP US	2001277849 1138535 2001025456	-	10-10-2001 04-10-2001 04-10-2001
EP 104	0951 <i>/</i>	A 04-10-2000	GB EP	2349666 1040951		08-11-2000 04-10-2000
DE 197	38656 <i>I</i>	18-03-1999	DE BR CN WO EP JP	19738656 9815647 1269756 9911491 1009647 2001514119	A T A1 A1	18-03-1999 24-10-2000 11-10-2000 11-03-1999 21-06-2000 11-09-2001
DE 196	22310 <i>I</i>	11-12-1997	DE DE EP US	19622310 19654956 0811516 5902004	A1 A2	11-12-1997 12-03-1998 10-12-1997 11-05-1999
DE 195	11105	21-11-1996	DE BR WO DE EP ES US	19511105 9607779 9630226 59600873 0814966 2127628 5979115	A A1 D1 A1 T3	21-11-1996 24-10-2000 03-10-1996 07-01-1999 07-01-1998 16-04-1999 09-11-1999
DE 195	09282	14-11-1996	DE BR CN WO DE EP ES JP US	19509282 9607238 1178504 9628314 59600675 0812272 2125102 11501882 6185872	A ,B A1 D1 A1 T3 T	14-11-1996 11-11-1997 08-04-1998 19-09-1996 19-11-1998 17-12-1997 16-02-1999 16-02-1999